

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie die Blühpflanze regelmäßig auf Anzeichen von Schädlingen (z. B. Blattläuse, Spinnmilben) oder Krankheiten (z. B. Pilzinfektionen) und ergreifen Sie geeignete Maßnahmen zur Behandlung.	Check the flowering plant regularly for signs of pests (e.g. aphids, spider mites) or diseases (e.g. fungal infections) and take appropriate measures to treat them.	Vérifiez régulièrement la plante à fleurs pour détecter tout signe de parasites (par exemple pucerons, tétranyques) ou de maladies (par exemple infections fongiques) et prenez les mesures de traitement appropriées.	Controllare regolarmente la pianta da fiore per individuare eventuali segni di parassiti (ad esempio afidi, ragni rossi) o malattie (ad esempio infezioni fungine) e adottare misure di trattamento adeguate.	Controleer de bloeiende plant regelmatig op tekenen van ongedierte (bijvoorbeeld bladluizen, spintmijten) of ziekten (bijvoorbeeld schimmelinfecties) en neem passende behandelingsmaatreg elen.	Compruebe periódicamente la planta con flores para detectar signos de plagas (p. ej., pulgones, arañas rojas) o enfermedades (p. ej., infecciones por hongos) y tome las medidas de tratamiento adecuadas.	Pravidelně kontrolujte kvetoucí rostlinu, zda nejeví známky škůdců (např. mšice, svilušky) nebo chorob (např. plísňové infekce) a přijměte vhodná léčebná opatření.	Redovito provjeravajte ima li biljke u cvatu znakova štetočina (npr. lisnih uši, grinja) ili bolesti (npr. gljivičnih infekcija) i poduzmite odgovarajuće mjere tretiranja.	Cvetočo rastlino redno pregledujte glede znakov škodljivcev (npr. listnih uši, pršic) ali bolezni (npr. glivičnih okužb) in ustrezno ukrepajte.	Rendszeresen ellenőrizze a virágzó növényt a kártevők (pl. levéltetvek, takácsatkák) vagy betegségek (például gombás fertőzések) jeleire, és tegye meg a megfelelő kezelési intézkedéseket.
Vermeiden Sie den Einsatz chemischer Schädlingsbekämpfungsmittel, es sei denn, sie sind für die spezifische Pflanze und Situation unbedenklich.	Avoid using chemical pesticides unless they are safe for the specific plant and situation.	Évitez d'utiliser des pesticides chimiques à moins qu'ils ne soient sans danger pour la plante et la situation spécifiques.	Evitare l'uso di pesticidi chimici a meno che non siano sicuri per la pianta e la situazione specifica.	Vermijd het gebruik van chemische bestrijdingsmiddelen, tenzij deze veilig zijn voor de specifieke plant en situatie.	Evite el uso de pesticidas químicos a menos que sean seguros para la planta y la situación específicas.	Vyhněte se používání chemických pesticidů, pokud nejsou bezpečné pro konkrétní rostlinu a situaci.	Izbjegavajte korištenje kemijskih pesticida osim ako nisu sigurni za određenu biljku i situaciju.	Izogibajte se uporabi kemičnih pesticidov, razen če so varni za določeno rastlino in situacijo.	Kerülje a vegyi peszticidek használatát, kivéve ha azok biztonságosak az adott üzemben és helyzetben.
Schützen Sie empfindliche Blühpflanzen vor Frost oder extremen Temperaturen, indem Sie sie im Winter abdecken oder an geschützten Orten platzieren.	Protect sensitive flowering plants from frost or extreme temperatures by covering them in winter or placing them in sheltered locations.	Protégez les plantes à fleurs sensibles du gel ou des températures extrêmes en les couvrant ou en les plaçant dans des endroits abrités pendant l'hiver.	Proteggi le piante da fiore sensibili dal gelo o dalle temperature estreme coprendole o posizionandole in luoghi riparati durante l'inverno.	Bescherm gevoelige bloeiende planten tegen vorst of extreme temperaturen door ze in de winter af te dekken of op een beschutte plek te zetten.	Proteja las plantas con flores sensibles de las heladas o temperaturas extremas cubriéndolas o colocándolas en lugares protegidos durante el invierno.	Citlivé kvetoucí rostliny chraňte před mrazem nebo extrémními teplotami tím, že je během zimy přikryjete nebo umístíte na chráněná místa.	Zaštitite osjetljive cvjetnice od mraza ili ekstremnih temperatura tako da ih pokrijete ili smjestite na zaštićena mjesta tijekom zime.	Občutljive cvetoče rastline zaščitite pred zmrzaljo ali ekstremnimi temperaturami tako, da jih pozimi pokrijete ali postavite v zaščitene prostore.	Védje meg az érzékeny virágos növényeket a fagytól vagy a szélsőséges hőmérsékletektől, ha letakarja őket, vagy télen védett helyre helyezze őket.
Informieren Sie sich über die Winterhärtezone der Pflanze und stellen Sie sicher, dass sie den lokalen Klimabedingungen entspricht.	Find out the plant's hardiness zone and make sure it suits your local climate conditions.	Renseignez-vous sur la zone de rusticité de la plante et assurez-vous qu'elle convient aux conditions climatiques locales.	Scopri la zona di resistenza della pianta e assicurati che si adatti alle condizioni climatiche locali.	Ontdek de winterhardheidszone van de plant en zorg ervoor dat deze past bij de lokale klimaatomstandighed en.	Infórmese sobre la zona de rusticidad de la planta y asegúrese de que se adapte a las condiciones climáticas locales.	Zjistěte si o zóně odolnosti rostliny a ujistěte se, že vyhovuje místním klimatickým podmínkám.	Saznajte više o zoni otpornosti biljke i provjerite odgovara li lokalnim klimatskim uvjetima.	Pozanimajte se o območju odpornosti rastline in se prepričajte, da ustreza lokalnim podnebnim razmeram.	Ismerje meg a növény keménységi zónáját, és győződjön meg arról, hogy az megfelel a helyi éghajlati viszonyoknak.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovévejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.